



## PROIECT HOTĂRÂRE

*privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.*

Având în vedere:

Referatul de aprobare al Primarului Interimar Sector 5, nr. *250 712 / 22.12.2022*

Raportul de specialitate nr. *11673/22.12.22* al Direcției Generale de Achiziții și Investiții

Avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local Sector 5;

Ținând cont de Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022 privind împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului București să poată hotărâ, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii;

Luând în considerare prevederile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii, cu modificările și completările ulterioare;

În conformitate cu prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 139 alin. 3, art. 166 alin. 2 lit. l), lit. o), alin. (4), art. 196 lit. a) și art. 197 din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare

### CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 5

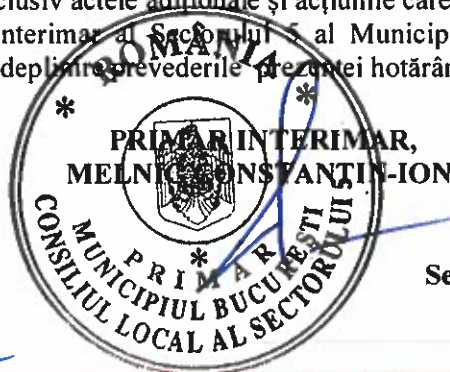
#### H O T Ă R Ă Ș T E:

**Art.1** Se aprobă asocierea dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante, conform protocolului de asociere, anexa nr. 1 la prezenta hotărâre.

**Art. 2** Se aprobă Actul Adițional nr. 1 la protocolul de asociere, anexa nr. 2 la prezenta hotărâre

**Art.3** Se împuternicește Primarul Interimar al Sectorului 5 să încheie și să deruleze protocolul de asociere inclusiv actele adiționale și acțiunile care decurg din implementarea lui.

**Art.4** Primarul Interimar al Sectorului 5 al Municipiului București, prin aparatul de specialitate, va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.



Avizează,

Secretar General al Sectorului 5  
Florin MANUC

*NR. 250713 / 22.12.2022*

## **ANEXA nr. 1 LA PROIECT HOTĂRÂRE**

### **PROTOCOL DE ASOCIERE**

#### **Preambul:**

Având în vedere considerentele expuse în continuare:

- Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022 privind împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului București să poată hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii;
- Hotărârea Consiliului Local Sector 4 nr. 303/23.11.2022 privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 4 al Municipiului București cu Sectorul 5 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante
- Dezvoltarea și funcționarea serviciilor publice locale, în scopul satisfacerii interesului public, social și creșterii calității vieții cetățenilor inclusiv prin proiecte de sistematizare a circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice;
- Nevoia de intervenții în vederea creșterii siguranței persoanelor și traficului auto, prin dezvoltarea, modernizarea, administrarea și exploatarea străzilor și a sistemelor de iluminat public, precum și eliminarea gradului de uzură fizică și morală a elementelor componente ale infrastructurii existente
- Oportunitățile de finanțare, atât prin fonduri proprii, fonduri europene nerambursabile, cât și prin fonduri naționale.

#### **În temeiul prevederilor:**

- Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/ 2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare;

#### **Părțile:**

**SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, cu sediul în Strada Fabrica de Chibrituri 9-11, sector 5 București, tel: 021/314.43.18, 021/314.46.80, email: primarie@sector5.ro, reprezentată legal prin domnul Constantin Ion MELNIC în calitate de Primar Interimar, (denumită în cele ce urmează „SECTORUL 5”), în calitate de PARTENER ASOCIAT,

**SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, cu sediul în București, B-dul. George Coșbuc nr. 6-16, având cod de identificare fiscală RO4316422, reprezentată legal prin domnul Daniel BĂLUȚĂ în calitate de Primar, (denumită în cele ce urmează „SECTORUL 4”), în calitate de PARTENER ASOCIAT,

**hotărâsc următoarele:**

## **Art. 1 Obiectul protocolului.**

**1.1** Asocierea Sectorului 4 al Municipiului București cu Sectorul 5 al Municipiului București, având ca obiect stabilirea unui cadru general de cooperare și sprijin reciproc în vederea finanțării și realizării în comun a proiectelor de interes public ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.

**1.2** Activitățile și lucrările identificate de părți ce fac în prezent obiectul asocierii vizează sistematizarea circulației și regenerare urbană, în principal la obiectivele:

- Strada Mitropolit Dosoftei;
- Colegiu Tehnologic "Grigore Cerchez";
- Șoseaua Viilor;

**1.3** Lucrările și proiectele, inclusiv finanțarea activităților, care nu au fost detaliate în prezentul protocol, se vor reglementa ulterior prin act adițional la prezentul protocol, pentru fiecare obiectiv de investiții în parte.

**Art. 2.** Obiectul poate fi realizat inclusiv prin constituirea unei asocieri de autorități contractante formate din părțile prezentului protocol, în sensul prevederilor art. 3 alin. (1), lit. l), lit. m) și lit. o), art. 4 alin (1) lit. c) și art. 44 din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, precum și a art. 3 alin. (1), lit. l), lit. m) și lit. o), art. 4 alin. (1) lit. c) și art. 57 din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, cu modificările și completările ulterioare, în scopul realizării unor achiziții, respectiv pentru atribuirea unor contracte de proiectare, proiectare și execuție și/sau a unor contracte de servicii, având ca obiect proiectare și execuție, precum și consultanță și supervizare a lucrărilor aferente, publicitate, etc.

**Art. 2.1.** Părțile acordă un mandat expres Sectorului 4 al Municipiului București în calitate de LIDER DE ASOCIERE, în procedurile ce fac obiectul art. 2.

**Art. 3.** Părțile vor efectua demersuri pentru includerea asocierii/parteneriatelor rezultate în urma prezentului protocol în categoria beneficiarilor eligibili pentru finanțarea investițiilor atât din fonduri europene nerambursabile, cât și alte surse de finanțare identificate.

**Art.4.** Părțile vor pune la dispoziția partenerilor din asociere, fără alte formalități, în scopul implementării obiectivelor menționate în protocol, terenurile și spațiile pe care le dețin în proprietate sau administrare și care în urma elaborării documentației tehnice sunt necesare pentru execuția lucrărilor.

**Art. 5.** După îndeplinirea obiectului asocierii, toată infrastructura aferentă obiectivelor de investiții va intra în proprietatea publică a Municipiului București și în administrarea subunității administrativ-teritoriale pe raza căreia a fost edificat.

## **Art. 6. Drepturile și obligațiile părților.**

**6.1.** Sectorul 4 al Municipiului București va realiza, finanța/cofinanța toate lucrările/serviciile ce privesc întocmirea documentației tehnice și executarea lucrărilor de modernizare, reparare, înlocuire sau relocare a componentelor identificate în vederea sistematizării circulației și regenerare urbană la obiectivele:

- Strada Mitropolit Dosoftei;
- Colegiu Tehnologic "Grigore Cerchez";
- Șoseaua Viilor;

**6.2.** Sectorul 5 al Municipiului București va preda Sectorului 4 la solicitarea acestuia, fără o altă formalitate, toate amplasamentele și spațiile necesare realizării obiectivelor prevăzute la art. 6.1 de mai sus.

**6.3.** Pentru fiecare lucrare executată și/sau serviciu prestat, partea care execută lucrarea va avea obligația de a obține avizele și acordurile necesare desfășurării acelei activități.

**6.4.** Părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse și obținerii acordurilor și avizelor necesare.

## **Art. 7. Prezentul protocol încetează prin:**

- a) Acordul părților;
- b) La îndeplinirea obiectului asocierii

**Art. 8** Neexecutarea culpabilă a obiectului protocolului duce la rezilierea de plin drept, dacă partea care este în culpă nu remediază aspectele reclamate în termen de 15 zile de la primirea notificării.

**Art. 9.** Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor stipulate în prezentul protocol. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea protocolului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

**Art. 9.1.** Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celorlalte părți, în scris, cel mai târziu în 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

**Art. 9.2.** Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștința celorlalte părți încetarea cauzei de forță majoră, în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

**Art. 9.3.** Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare partener poate renunța la executarea protocolului pe mai departe. În nici un caz, niciuna din părți nu are dreptul la despăgubiri de la celelalte părți, dar au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la data producerii forței majore.

**Art. 10.** Litigiile care se vor naște din prezentul protocol sau în legătură cu prezentul protocol, clauzele, validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui, vor fi soluționate pe cale amiabilă.

**Art. 11.** Dacă părțile nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței judecătorești competente, pe baza prevederilor prezentului protocol și a dreptului material român. Legea aplicabilă va fi cea română.

**Art. 12.** Orice modificare sau completare adusă protocolului se poate face numai de comun acord, în limitele legislației române, prin acte adiționale ce vor face parte integrantă din prezentul protocol.

**Art. 13.** Părțile protocolului nu vor putea cesiona drepturile ce le revin în baza prezentului protocol unei terțe persoane fără acordul prealabil al celeilalte părți.

**Art. 14.** Toate comunicările care urmează a se efectua între părți, ca urmare a derulării protocolului vor fi făcute în scris, cu confirmare de primire, prin mijloace de comunicare electronică (e-mail, fax).

**Art. 15.** Prezentul protocol intră în vigoare la data semnării și este valabil până la data finalizării investițiilor și predarea acestora către unitatea administrativ teritorială competentă.

**Art. 16.** Prezentul Protocol s-a încheiat în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

**Sectorul 4 al Municipiului București**

**Primar,**

**Daniel BĂLUȚĂ**

**Direcția Buget Finanțe  
Director Executiv  
Cezar George CIOCLEA**

**Direcția de Dezvoltare**

**Director Executiv  
Mădălina STANCU**

**Director Executiv**

**Mihai ISTODORESCU**

**Sectorul 5 al Municipiului București**

**Primar,**

**Constantin Ion MELNIC**

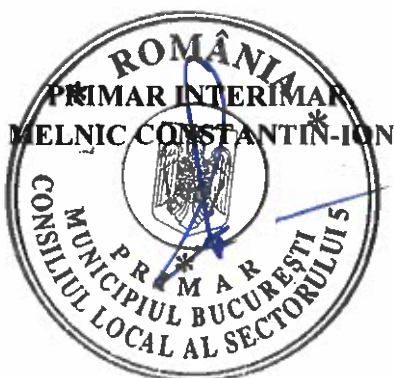
**Direcția Generală Economică  
Director General  
Valerian SĂLĂVĂSTRU**

**Direcția Generală de Achiziții și Investiții**

**Director General,  
Alexandra MANEA – BĂDOI**

**Direcția Investiții**

**Director Executiv  
Constantin VLĂȘCEANU**



## ANEXA nr. 2 LA PROIECT HOTĂRÂRE

### ACT ADIȚIONAL NR. 1

la

### Protocolul de asociere

#### Preambul:

Având în vedere considerentele expuse în continuare:

- Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022 privind împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului București să poată hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii;
- Hotărârea Consiliului Local Sector 5 nr. \_\_\_\_\_ privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante
- Interesul părților pentru dezvoltarea și funcționarea serviciilor publice locale, în scopul satisfacerii interesului public, social și creșterii calității vieții cetățenilor inclusiv prin proiecte de regenerare urbană în zona Șos. Viilor/ Bd. Pieptănari și artere adiacente, clădiri (imobile) aferente;
- Oportunitățile de finanțare, atât prin fonduri proprii, fonduri europene nerambursabile, cât și prin fonduri naționale;

#### În temeiul prevederilor:

- Art. 1.3 și art. 12 din protocolul de asociere;
- Art. 2 din HCLS4 nr. 303/23.11.2022;

#### Părțile:

**SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, cu sediul în Strada Fabrica de Chibrituri 9-11, sector 5 București, tel: 021/314.43.18, 021/314.46.80, email: primarie@sector5.ro, reprezentată legal prin domnul Constantin Ion MELNIC în calitate de Primar Interimar, (denumită în cele ce urmează „SECTORUL 5”), în calitate de PARTENER ASOCIAT,

**SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, cu sediul în București, B-dul. George Coșbuc nr. 6-16, având cod de identificare fiscală RO4316422, reprezentată legal prin domnul Daniel BĂLUȚĂ în calitate de Primar, (denumită în cele ce urmează „SECTORUL 4”), în calitate de PARTENER ASOCIAT,

#### hotărâsc următoarele:

**Art. 1.** Se completează obiectul protocolului de asociere prin implementarea și realizarea de comun acord, a unui nou proiect: *”Regenerare urbană zona Eroii Revoluției și artere adiacente, clădiri (imobile) aferente”*, proiect ce cuprinde, în principal, următoarele activități și obiective de investiții:

- B-dul Pieptănari;
- Șoseaua Viilor;

- Piața Eroii Revoluției;
- Împrejmuire gard Colegiu Tehnologic "Grigore Cerchez";
- Pasaj pietonal Eroii Revoluției;
- Demolare imobil expropriat din Calea Șerban Voda nr. 280A;
- Amenajare parcare Strada Mitropolit Dosoftei;
- Reabilitare termică imobile situate pe arterele: B-dul. Pieptănari, Șoseaua Viilor, Calea Șerban Vodă, Strada Mitropolit Dosoftei;

**Art. 2.** Părțile sunt de acord să contribuie financiar la realizarea obiectivelor și investițiilor mai sus menționate, în limita fondurilor bugetare aprobate cu această destinație, în bugetele locale.

**Art.3.** Părțile vor pune la dispoziția partenerilor din asociere, fără alte formalități, în scopul implementării obiectivelor menționate în protocol, terenurile și spațiile pe care le dețin în proprietate sau administrare și care în urma elaborării documentației tehnice sunt necesare pentru execuția lucrărilor.

**Art. 4.** După îndeplinirea obiectului asocierii, toata infrastructura aferentă obiectivelor de investiții va intra în proprietatea publică a Municipiului București și în administrarea subunității administrativ-teritoriale pe raza căreia a fost edificat.

**Art. 5.** Prezentul act adițional intră în vigoare la data semnării și este valabil până la data finalizării investițiilor și predarea acestora către unitatea administrativ teritorială competentă.

**Art. 6.** Prezentul act adițional s-a încheiat în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

**Sectorul 4 al Municipiului București**  
**Primar,**  
**Daniel BĂLUȚĂ**

**Sectorul 5 al Municipiului București**  
**Primar Interimar,**  
**Constantin Ion MELNIC**

**Direcția Buget Finanțe**  
**Director Executiv**  
**Cezar George CIOCLEA**

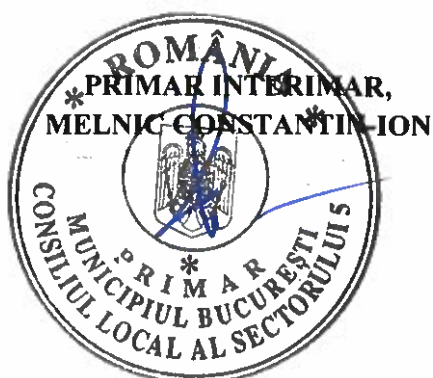
**Direcția Generală Economică**  
**Director General**  
**Valerian SĂLĂVĂSTRU**

**Direcția de Dezvoltare**  
**Director Executiv**  
**Mădălina STANCU**

**Direcția Generală de Achiziții și Investiții**  
**Director General,**  
**Alexandra MANEA – BĂDOI**

**Director Executiv**  
**Mihai ISTODORESCU**

**Direcția Investiții**  
**Director Executiv**  
**Constantin VLĂȘCEANU**



## REFERAT DE APROBARE

În prezent, la nivelul Sectorului 5 urmează a se demara un amplu proces de regenerare urbana care are ca obiect realizarea de lucrări pentru dezvoltarea infrastructurii, precum și o serie de proiecte necesare asigurării unor condiții mai bune de circulație prin modernizarea sistemului rutier, crearea unor noi zone pietonale care să deservească cetățenii și nevoile comunității, crearea de noi locuri de parcare care vor contribui la decongestionarea străzilor, fluidizarea traficului, asigurarea unui confort sporit al locuitorilor care au reședința în zona, dar și a altor utilizatori, precum și modernizarea spațiilor verzi pentru odihna și recreerea populației.

Una din zonele vizate în cadrul acestui proiect, o reprezintă zona cuprinsă între str. Mitropolit Dosoftei, str. Șura Mare (Piața Eroii Revoluției) și Șos. Viilor, situată la vecinătatea Sectorului 5 cu Sectorul 4.

Astfel, pentru finalizarea acestui proiect extrem de important pentru toți locuitorii Bucureștiului, s-au identificat anumite zone ce necesită sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice, în cadrul unor obiective aflate la limita celor două subunități administrativ teritoriale, respectiv: Strada Mitropolit Dosoftei, Colegiu Tehnologic "Grigore Cerchez" și Șoseaua Viilor. Urmare a lucrărilor, traficul va fi mai fluent în zona Eroii Revoluției, timpii de staționare a mașinilor în trafic vor fi reduși, poluarea va scădea și, totodată, numărul de accidente și ambuteiaje va fi redus.

Pentru implementarea proiectelor ce vizează lucrări aflate la limitele administrativ-teritoriale ale sectoarelor Municipiului București, s-a aprobat prin Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022, împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului București să poată hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii.

În baza împuternicirii exprese a C.G.M.B și ținând cont de argumentele mai sus prezentate, Sectorul 5 al municipiului București împreună cu Sectorul 4 al Municipiului București au identificat anumite zone ce necesită implementarea unor proiecte de sistematizare a circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice, în cadrul unor obiective aflate la limita celor două subunități administrativ teritoriale, respectiv:

- B-dul Pieptănari;
- Șoseaua Viilor;
- Piața Eroii Revoluției;
- Împrejmuire gard Colegiu Tehnologic "Grigore Cerchez";
- Pasaj pietonal Eroii Revoluției;





- Demolare imobil expropriat din Calea Șerban Voda nr. 280A;
- Amenajare parcare Strada Mitropolit Dosoftei;
- Reabilitare termică imobile situate pe arterele: B-dul. Pieptănari, Șoseaua Viilor, Calea Șerban Vodă, Strada Mitropolit Dosoftei;

Astfel, pentru a iniția contractarea unor servicii de întocmire a documentației tehnice, Studiu de Fezabilitate, Proiect Tehnic, etc., este necesar în prealabil acordul Consiliului Local al Sectorului 5 pentru asocierea Sectorului 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București printr-un protocol, având ca obiect stabilirea unui cadru general de cooperare și sprijin reciproc în vederea finanțării și realizării în comun a proiectelor de interes public ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante, în privința obiectivelor mai sus menționate.

Față de cele de mai sus, solicit Direcției Generale de Achiziții și Investiții- Direcția Investiții, inițierea unui Raport de specialitate în vederea fundamentării aprobării dezbaterii proiectul de hotărâre privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.



NR. 250712/22.12.2022



**DIRECȚIA GENERALĂ DE ACHIZIȚII ȘI INVESTIȚII**  
**DIRECȚIA DE INVESTIȚII**  
**SERVICIUL INVESTIȚII**

Nr. 81643/22.12.22

## RAPORT DE SPECIALITATE

***privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.***

În prezent, la nivelul Sectorului 5 urmează a se derula un amplu proces în vederea realizării de lucrări pentru dezvoltarea infrastructurii, precum și o serie de proiecte necesare asigurării unor condiții mai bune de circulație prin modernizarea sistemului rutier, crearea unor noi zone pietonale care să deservească cetățenii și nevoile comunității, crearea de noi locuri de parcare care vor contribui la decongestionarea străzilor, fluidizarea traficului, asigurarea unui confort sporit al locuitorilor care au reședința în zona, dar și a altor utilizatori, precum și modernizarea spațiilor verzi pentru odihna și recreerea populației.

Printre prioritățile Sectorul 5 al Municipiului București se află decongestionarea traficului de pe arterele de circulație ale sectorului și din vecinătatea cu Sectorul 4 al Municipiului București cât și continuarea procesului de dezvoltare, modernizare și reabilitare a infrastructurii, aflată la limita celor două sectoare.

În urma analizării oportunității implementării obiectivului de investiții „Regenerarea spațiilor publice din zona cuprinsă între str. Mitropolit Dosoftei, str. Șura Mare (Piața Eroii Revoluției) și Șos Viilor, prin modernizarea sistemului rutier, modernizarea platformelor și a locurilor de parcare existente, a spațiului pietonal, modernizarea spațiilor verzi și a iluminatului public (de tip smart)”, s-a constatat că acest proiect are un impact atât asupra rețelei rutiere aflată la vecinătatea dintre Sectorul 4 al Municipiului București și Sectorul 5 al Municipiului București, cât și asupra mediului înconjurător.

Astfel, pentru finalizarea acestui proiect extrem de important pentru toți locuitorii Bucureștiului, s-au identificat anumite zone ce necesită sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice, în cadrul unor obiective aflate la limita celor două subunități administrative teritoriale, respectiv: Strada Mitropolit Dosoftei, Colegiu Tehnologic ”Grigore Cerchez” - Șoseaua Viilor. Urmare a lucrărilor, traficul va fi mai fluent în zona Eroii Revoluției, timpii de staționare a mașinilor în trafic vor fi reduși, poluarea va scădea și, totodată, numărul de accidente și ambuteiaje va fi redus.

Pentru implementarea proiectelor ce vizează lucrări aflate la limitele administrativ-teritoriale ale sectoarelor Municipiului București, s-a aprobat prin Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022, împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului



București să poată hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii.

În baza împuternicirii exprese a C.G.M.B și ținând cont de argumentele mai sus prezentate, Sectorul 5 al municipiului București împreună cu Sectorul 4 al Municipiului București au identificat anumite zone ce necesită implementarea unor proiecte de sistematizare a circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice, în cadrul unor obiective aflate la limita celor două subunități administrativ teritoriale, respectiv:

- B-dul Pieptănari;
- Șoseaua Viilor;
- Piața Eroii Revoluției;
- Împrejmuire gard Colegiu Tehnologic "Grigore Cerchez";
- Pasaj pietonal Eroii Revoluției;
- Demolare imobil expropriat din Calea Șerban Voda nr. 280A;
- Amenajare parcare Strada Mitropolit Dosoftei;
- Reabilitare termică imobile situate pe arterele: B-dul. Pieptănari, Șoseaua Viilor, Calea Șerban Vodă, Strada Mitropolit Dosoftei;

Astfel, pentru a iniția contractarea unor servicii de întocmire a documentației tehnice, Studiu de Fezabilitate, Proiect Tehnic, etc., este necesar în prealabil acordul Consiliului Local al Sectorului 5 pentru asocierea Sectorului 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București printr-un protocol, având ca obiect stabilirea unui cadru general de cooperare și sprijin reciproc în vederea finanțării și realizării în comun a proiectelor de interes public ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante, în privința obiectivelor mai sus menționate.

Față de cele de mai sus, supunem dezbaterii Consiliului Local al Sectorului 5, proiectul de hotărâre privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 5 al Municipiului București cu Sectorul 4 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante.

**DIRECTOR GENERAL,**  
Alexandra MANEA – BĂDOI

**DIRECTOR EXECUTIV,**  
Constantin VLĂSCEANU

**ȘEF SERVICIU INVESTIȚII,**  
Daniela TEODORESCU



**SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
PRIMAR**

**\*APARATUL DE SPECIALITATE\***

**Bd. George Coșbuc nr. 6-16, sector 4, București**

**Tel. : +40-21-335.92.30 / Fax. : +40-21-337.07.90**

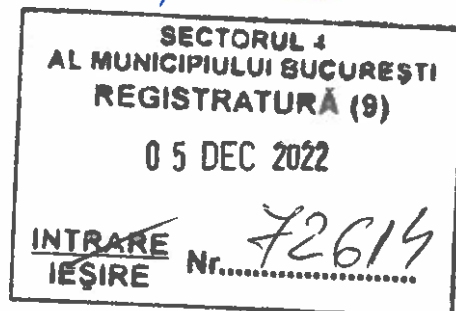
Member of C18Q Federation

**RIA SIMTEX**

CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEM  
ISO 9001 - ISO 14001  
ISO 45001

NR. 244/24/07.12.2022

**DIRECȚIA ADMINISTRAȚIE PUBLICE**  
**Serviciul Tehnic Comunicare Acte Administrative**  
NR.P.7.1/2311 29.11.2022



**CĂ TRE,**  
**PRIMĂRIA SECTORULUI 5**

Prin prezenta vă comunicăm **Hotărârea nr. 303** privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 4 al Municipiului București cu Sectorul 5 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante, adoptată de Consiliul Local al Sectorului 4 în **ședința ordinară** din data de **23.11.2022**.

În anexă: 3 file

Cu stimă,





# MUNICIPIUL BUCUREȘTI CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 4

B-dul George Coșbuc nr. 6-16, sector 4 București. Tel. +(4)021.335.92.30 Fax. +(4)021.337.33.10

## HOTĂRÂRE

**privind aprobarea asocierii dintre Sectorul 4 al Municipiului București cu Sectorul 5 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante**

### **Consiliul Local al Sectorului 4;**

Având în vedere Referatul de aprobare al Primarului Sectorului 4 al Municipiului București și Raportul de specialitate nr. P.10/7394/14.11.2022 al Direcției de Dezvoltare;

Văzând avizul Comisiei nr. 6 - *Comisia juridică, de disciplină, apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor cetățenești, resurse umane, administrarea patrimoniului, protecția consumatorului;*

Ținând cont de Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022 privind împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului București să poată hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii;

Luând în considerare prevederile Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii, cu modificările și completările ulterioare;

În conformitate cu prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 139 alin. 3, art. 166 alin. 2 lit. 1), lit. o), alin. (4), art. 196 lit. a) și art. 197 din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare

## **HOTĂRĂȘTE:**

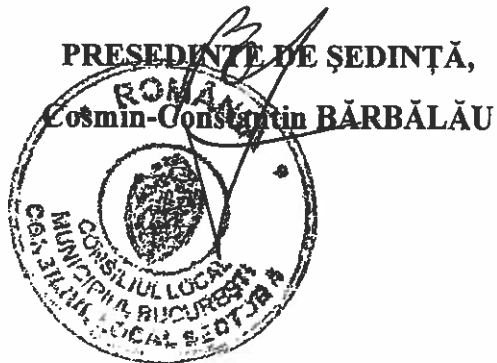
**Art.1** Se aprobă asocierea dintre Sectorul 4 al Municipiului București cu Sectorul 5 al Municipiului București, în vederea implementării proiectelor ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajarea spațiilor publice, inclusiv prin asociere de autorități contractante, conform protocolului de asociere, **Anexă** la prezenta hotărâre.

**Art. 2** Se împuternicește Primarul Sectorului 4 să încheie și să deruleze protocolul de asociere inclusiv actele adiționale și acțiunile care decurg din implementarea lui.



**Art.3** Primarul Sectorului 4, Secretarul General al Sectorului 4 și Direcțiile din cadrul Aparatului de Specialitate al Primarului Sectorului 4 vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri, iar comunicarea acesteia se va efectua prin grija Serviciului Tehnic Comunicare Acte Administrative.

**Această hotărâre a fost adoptată în ședința ordinară a Consiliului Local al sectorului 4 din data de 23.11.2022**



**Contrasemnează**  
**Conform Codului administrativ**  
**Secretarul General al Sectorului 4**  
**Tudor DOBRESCU**



**Nr. 303/23.11.2022**

## PROTOCOL DE ASOCIERE

### Preambul:

Având în vedere considerentele expuse în continuare:

- Hotărârea Consiliului General al Municipiului București nr. 166 din data de 30.03.2022 privind împuternicirea expresă a Sectoarelor 1 – 6 ale Municipiului București să poată hotărî, în condițiile legii, cu privire la asocierea acestora, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local inclusiv realizarea unei asocieri de autorități contractante, în temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, Legii nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale și Legii nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii;
- Dezvoltarea și funcționarea serviciilor publice locale, în scopul satisfacerii interesului public, social și creșterii calității vieții cetățenilor inclusiv prin proiecte de sistematizare a circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice;
- Nevoia de intervenții în vederea creșterii siguranței persoanelor și traficului auto, prin dezvoltarea, modernizarea, administrarea și exploatarea străzilor și a sistemelor de iluminat public, precum și eliminarea gradului de uzură fizică și morală a elementelor componente ale infrastructurii existente
- Oportunitățile de finanțare, atât prin fonduri proprii, fonduri europene nerambursabile, cât și prin fonduri naționale;

### În temeiul prevederilor:

- Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/ 2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare;

### Părțile:

**SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, cu sediul în Strada Fabrica de Chibrituri 9-11, sector 5 București, tel: 021/314.43.18, 021/314.46.80, email: primarie@sector5.ro, reprezentată legal prin domnul Constantin Ion MELNIC în calitate de Primar Interimar, (denumită în cele ce urmează „SECTORUL 5”), în calitate de PARTENER ASOCIAT,

**SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**, cu sediul în București, B-dul. George Coșbuc nr. 6-16, având cod de identificare fiscală RO4316422, reprezentată legal prin domnul Daniel BĂLUȚĂ în calitate de Primar, (denumită în cele ce urmează „SECTORUL 4”), în calitate de PARTENER ASOCIAT,

hotărăsc următoarele:



## **Art. 1 Obiectul protocolului.**

**1.1** Asocierea Sectorului 4 al Municipiului București cu Sectorul 5 al Municipiului București, având ca obiect stabilirea unui cadru general de cooperare și sprijin reciproc în vederea finanțării și realizării în comun a proiectelor de interes public ce vizează sistematizarea circulației, regenerare urbană și amenajare a spațiilor publice, inclusiv prin asocieri de autorități contractante.

**1.2** Activitățile și lucrările identificate de părți ce fac în prezent obiectul asocierii vizează sistematizarea circulației, regenerarea urbană și amenajarea spațiilor publice pe toate arterele aflate la limita celor două unități administrativ teritoriale.

**1.3** Lucrările și proiectele, inclusiv finanțarea activităților, care nu au fost detaliate în prezentul protocol, se vor reglementa ulterior prin act adițional la prezentul protocol, pentru fiecare obiectiv de investiții în parte.

**Art. 2.** Obiectul poate fi realizat inclusiv prin constituirea unei asocieri de autorități contractante formate din părțile prezentului protocol, în sensul prevederilor art. 3 alin. (1), lit. 1), lit. m) și lit. o), art. 4 alin (1) lit. c) și art. 44 din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, precum și a art. 3 alin. (1), lit. l), lit. m) și lit. o), art. 4 alin. (1) lit. c) și art. 57 din Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, cu modificările și completările ulterioare, în scopul realizării unor achiziții, respectiv pentru atribuirea unor contracte de proiectare, proiectare și execuție și/sau a unor contracte de servicii, având ca obiect proiectare și execuție, precum și consultanță și supervizare a lucrărilor aferente, publicitate, etc.

**Art. 2.1.** Părțile acordă un mandat expres Sectorului 4 al Municipiului București în calitate de LIDER DE ASOCIERE, în procedurile ce fac obiectul art. 2.

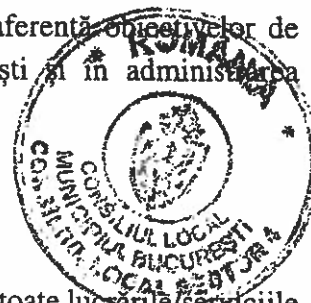
**Art. 3.** Părțile vor efectua demersuri pentru includerea asocierii/parteneriatelor rezultate în urma prezentului protocol în categoria beneficiarilor eligibili pentru finanțarea investițiilor atât din fonduri europene nerambursabile, cât și alte surse de finanțare identificate.

**Art.4.** Părțile vor pune la dispoziția partenerilor din asocieri, fără alte formalități, în scopul implementării obiectivelor menționate în protocol, terenurile și spațiile pe care le dețin în proprietate sau administrare și care în urma elaborării documentației tehnice sunt necesare pentru execuția lucrărilor.

**Art. 5.** După îndeplinirea obiectului asocierii, toată infrastructura aferentă obiectivelor de investiții va intra în proprietatea publică a Municipiului București și în administrarea subunității administrativ-teritoriale pe raza căreia a fost edificat.

## **Art. 6. Drepturile și obligațiile părților.**

**6.1.** Sectorul 4 al Municipiului București va realiza, finanța/cofinanța toate lucrările/serviciile ce privesc întocmirea documentației tehnice și executarea lucrărilor de modernizare, reparare,





înlocuire sau relocare a componentelor identificate în vederea sistematizării circulației și regenerare urbană pe arterele aflate la limita administrativ teritorială.

**6.2.** Sectorul 5 al Municipiului București va preda Sectorului 4 la solicitarea acestuia, fără o altă formalitate, toate amplasamentele și spațiile necesare realizării obiectivelor prevăzute la art. 6.1 de mai sus.

**6.3.** Pentru fiecare lucrare executată și/sau serviciu prestat, partea care execută lucrarea va avea obligația de a obține avizele și acordurile necesare desfășurării acelei activități.

**6.4.** Părțile se vor consulta și sprijini reciproc în vederea realizării obiectivelor propuse și obținerii acordurilor și avizelor necesare.

**Art. 7.** Prezentul protocol încetează prin:

- a) Acordul părților;
- b) La îndeplinirea obiectului asocierii

**Art. 8** Neexecutarea culpabilă a obiectului protocolului duce la rezilierea de plin drept, dacă partea care este în culpă nu remediază aspectele reclamate în termen de 15 zile de la primirea notificării.

**Art. 9.** Forța majoră exonerează de răspundere părțile, în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor stipulate în prezentul protocol. Prin forță majoră se înțelege un eveniment independent de voința părților, imprevizibil și insurmontabil, apărut după încheierea protocolului și care împiedică părțile să execute total sau parțial obligațiile asumate.

**Art. 9.1.** Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștință celorlalte părți, în scris, cel mai târziu în 5 (cinci) zile de la apariție, iar dovada forței majore, împreună cu avertizarea asupra efectelor și întinderii posibile a forței majore, se va comunica în maximum 15 (cincisprezece) zile de la apariție.

**Art. 9.2.** Partea care invocă forța majoră are obligația să aducă la cunoștința celorlalte părți încetarea cauzei de forță majoră, în maximum 15 (cincisprezece) zile de la încetare.

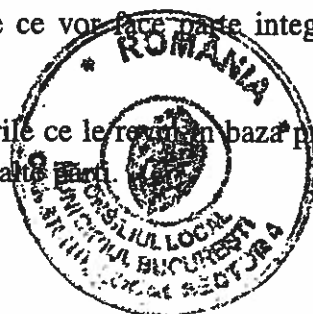
**Art. 9.3.** Dacă aceste împrejurări și consecințele lor durează mai mult de 6 (șase) luni, fiecare partener poate renunța la executarea protocolului pe mai departe. În nici un caz, niciuna din părți nu are dreptul la despăgubiri de la celelalte părți, dar au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la data producerii forței majore.

**Art. 10.** Litigiile care se vor naște din prezentul protocol sau în legătură cu prezentul protocol, clauzele, validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui, vor fi soluționate pe cale amiabilă.

**Art. 11.** Dacă părțile nu vor ajunge la o înțelegere amiabilă, atunci litigiile vor fi înaintate spre soluționare instanței judecătorești competente, pe baza prevederilor prezentului protocol și a dreptului material român. Legea aplicabilă va fi cea română.

**Art. 12.** Orice modificare sau completare adusă protocolului se poate face numai de comun acord, în limitele legislației române, prin acte adiționale ce vor face parte integrantă din prezentul protocol.

**Art. 13.** Părțile protocolului nu vor putea cesiona drepturile ce le revin în baza prezentului protocol unei terțe persoane fără acordul prealabil al celeilalte părți.



**Art. 14.** Toate comunicările care urmează a se efectua între părți, ca urmare a derulării protocolului vor fi făcute în scris, cu confirmare de primire, prin mijloace de comunicare electronică (e-mail, fax).

**Art. 15.** Prezentul protocol intră în vigoare la data semnării și este valabil până la data finalizării investițiilor și predarea acestora către unitatea administrativ teritorială competentă.

**Art. 16.** Prezentul Protocol s-a încheiat în 2 exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

**Sectorul 4 al Municipiului București**

**Primar,**

**Daniel BĂLUȚĂ**

**Sectorul 5 al Municipiului București**

**Primar,**

**Constantin Ion MELNIC**

---

PRESEDINTE DE COMISIA  
COSMIN-CONSTANTIN BARBALAȘ

